

انتقال خطر در بیع کالای در حال حمل

مطالعه‌ای تطبیقی در کنوانسیون سازمان ملل راجع به
قراردادهای بیع بین‌المللی کالا، کد متحد تجارت
آمریکا و قانون بیع اموال منقول بریتانیا

شیویر س. گریوال

وکیل امور شرکت‌های تجاری و اوراق بهادار

در نیویورت بیچ کالیفرنیا

مترجم

دکتر ماشاءاله بناء نیاسری

مشاور حقوقی تجارت داخلی و تجارت بین‌المللی



مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های حقوقی

تهران - ۱۳۹۹

تقدیم بہ

استاد و کتر سید حسین صفائی

حقوق دانی بردبار

فهرست مطالب

سخن ناشر

یکم. مقدمه

دوم. کنوانسیون راجع به قراردادهای بیع بین‌المللی کالا

الف. خطر تلف مبیعی که در حال حمل فروخته می‌شود

۱. کلیات

۲. ماده ۶۸ کنوانسیون

۳. چه کسی خطر تلف را به دوش می‌کشد؟

۴. مثال‌هایی فرضی از انتقال خطر

(یک) مثال فرضی نخست

(دو) مثال فرضی دوم

سوم. کد متحد تجارت آمریکا

الف. خطر تلف در فرض فروش کالای در حال حمل

۱. کلیات

۲. ماده ۵۰۹-۲ کد متحد تجارت آمریکا

۳. ماده ۵۰۱-۲ کد متحد تجارت آمریکا

۴. سهم تقسیم‌نشده‌ای از توده انبوه مثلی

چهارم. قانون بیع اموال منقول مادی بریتانیا

الف. انتقال خطر و انتقال مالکیت

ب. خطر تلف در بیع کالای در حال حمل از نظر حقوق انگلستان

۱. کلیات

۲. بیع حصه‌های تقسیم‌نشده از یک توده انبوه مال مثلی

پنجم. نتیجه‌گیری

فهرست منابع و مأخذ

Risk of Loss in Goods Sold During Transit:

**A Comparative Study of the U.N.
Convention on Contracts for the
International Sale of Goods, the U.C.C.,
and the British Sale of Goods Act**

by

Shivbir S. Grewal

Newport Beach Corporate & Securities Lawyer, California

Translated by

Mashallah Bana Niasari (Ph.D.)

Legal Advisor in Domestic and International Trade



S.D.I.L.

The SD Institute of Law
Research & Study

Tehran - 2020